



Európska značka pre jazyky

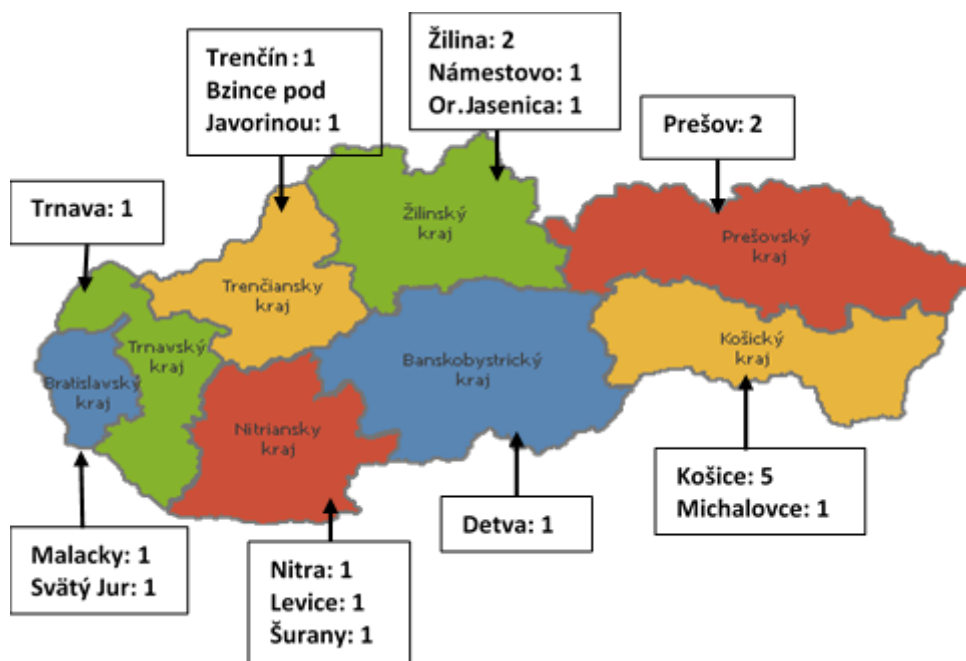
VÝZVA 2017 NA PREDLOŽENIE SÚŤAŽNÝCH NÁVRHOV ~ VÝSLEDKY VÝBERU

V roku 2017 prebiehal na Slovensku už jubilejný 15. ročník súťaže **Európska značka pre jazyky** - iniciatívy Európskej komisie zameranej na podporu inovačných projektov vo výučbe cudzích jazykov.

SAAIC - Národná agentúra Programu Erasmus+ pre vzdelávanie a odbornú prípravu zverejnila v apríli Výzvu na predloženie súťažných návrhov pre rok 2017. Termín na predkladanie prihlášok bol pôvodne stanovený na 30. jún 2017, následne predĺžený do **9. 7. 2017 do 24:00 hodiny SEČ** (prihlášky spolu s prílohami sa posielali iba elektronicky). Predĺženie termínu malo za cieľ umožniť čo najväčšiemu počtu žiadateľov zapojiť sa do súťaže, čo sa aj podarilo dosiahnuť.

K stanovenému termínu bolo podaných celkom **21 projektov** (viď príloha 1), ktoré predložili zástupcovia rôznych typov škôl a organizácií: 7 základných škôl/základných škôl s materskou školou; 7 stredných odborných škôl/spojených škôl; 5 gymnázií; 1 univerzita a 1 súkromná vzdelávacia spoločnosť.

Do Výzvy 2017 sa zapojili subjekty z celého Slovenska zo všetkých samosprávnych krajov. Z regionálneho hľadiska boli najaktívnejší predkladatelia z Košického samosprávneho kraja - 6 prihlášok; nasledovali Žilinský samosprávny kraj - 4 prihlášky; Nitriansky samosprávny kraj - 3 prihlášky; Bratislavský/Trenčiansky/Prešovský samosprávny kraj - každý 2 prihlášky a Trnavský a Banskobystrický samosprávny kraj - každý 1 prihláška.





Európska značka pre jazyky

Projekty boli zameraná najmä na vzdelávanie v anglickom jazyku (17 prihlášok), po ktorom nasledovali nemecký jazyk (8 prihlášok); francúzsky jazyk (6 prihlášok); španielsky, ruský a slovenský jazyk (každý po 4 prihlášky); český jazyk (3 prihlášky) a po jednom boli v prihláškach ako cieľové jazyky uvedené: bieloruský jazyk, chorvátsky jazyk, maďarský jazyk, nórsky jazyk, slovinský jazyk, srbský jazyk, švédsky jazyk a ukrajinský jazyk.

Kvalitu podaných projektov hodnotila v priebehu mesiacov júl až september národná porota zložená z odborníkov v oblasti jazykového vzdelávania z Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR, zo Štátneho pedagogického ústavu, z jazykových a kultúrnych inštitútov pôsobiach na Slovensku a z partnerskej inštitúcie Dům zahraniční spolupráce z Českej republiky.

V prvom kole hodnotenia kvality posudzovali členovia národnej poroty nominácie na základe elektronických prihlášok a ich príloh. Z tejto fázy postúpilo do druhého kola hodnotenia kvality, ktoré prebiehalo dňa 6. septembra 2017 v priestoroch národnej agentúry v Bratislave prezenčnou formou, osem nasledujúcich projektov:

P. č.	Číslo prihlášky	Žiadateľ	Názov projektu
1	2017_ELL_02	Obchodná akadémia Kukučínova 2, Trnava	Ambasádorská škola Európskeho parlamentu (EPAS) so zapojením metódy CLIL
2	2017_ELL_07	Súkromná spojená škola Starozagorská 8, Košice	Učíme sa multikultúrne aj informálne
3	2017_ELL_10	Základná škola Slnečná 168/28, Námestovo	Výmenné pobyty detí z Námestova a detí z Burgh - Haamstede
4	2017_ELL_11	SOŠ obchodu a služieb Školská 4, Košice	Trilinguablog
5	2017_ELL_15	Tracktest s.r.o. Mierová 756/18, Svätý Jur	TrackTest - online centrum na testovanie anglického jazyka podľa SERR
6	2017_ELL_16	Gymnázium J.A.Raymana Mudroňova 20, Prešov	Cudzie jazyky v popularizácii vedy
7	2017_ELL_18	Spojená škola Štúrova 848, Detva	Neformálne vzdelávanie v cudzích jazykoch
8	2017_ELL_20	ZŠ nár. um. Ľ. Podjavorinskej s MŠ Bzinca pod Javorinou 346	4. slovanský audio zborník – balady a scénické čítanie



Európska značka pre jazyky

Z 8 projektov, ktoré postúpili do užšieho výberu, sa národná porota rozhodla udeliť certifikáty **Európska značka pre jazyky 2017** týmto trom projektom:

P. č.	Číslo prihlášky	Žiadateľ	Názov projektu
1	2017_ELL_02	Obchodná akadémia Kukučínova 2, Trnava	Ambasádorská škola Európskeho parlamentu (EPAS) so zapojením metódy CLIL
2	2017_ELL_16	Gymnázium J.A.Raymana Mudroňova 20, Prešov	Cudzie jazyky v popularizácii vedy
3	2017_ELL_20	Základná škola nár. umelkyne Ľ. Podjavorinskej s MŠ Bzince pod Javorinou 346	4. slovanský audio zborník – balady a scénické čítanie

Oficiálne vyhlásenie výsledkov súťaže a odovzdanie ocenení víťazným organizáciám sa uskutočnilo na **slávnostnej ceremónii súťaže Európska značka pre jazyky 2017**, ktorá sa konala **pod záštitou ministerky školstva, vedy, výskumu a športu SR Martiny Lubyovej** dňa **3. októbra 2017** v **hoteli Mercure Bratislava Centrum**.

Ceremónia bola spojená s workshopom **Podoby viacjazyčnosti v medzivojnovnej Bratislave – Inšpirácie pre osvojovanie si cudzích jazykov**, ktorý viedol doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD. z Katedry germanistiky, nederlandistiky a škandinavistiky UK v Bratislave. Program podujatia a prezentácie prednášajúcich sú zverejnené na národnej stránke iniciatívy v časti „Výzvy“: <http://www.erasmusplus.sk/ELL/vyzva.php>.

Certifikáty Európska značka pre jazyky 2017 spolu s vecnými darmi odovzdali zástupcom troch ocenených projektov: riaditeľ odboru mládeže MŠVVaŠ SR PhDr. Ivan Hromada, PhD. spolu s predsedníčkou národnej poroty iniciatívy Európska značka pre jazyky na Slovensku PaedDr. Evou Obžerovou zo sekcie regionálneho školstva MŠVVaŠ SR, výkonnou riaditeľkou SAAIC Mgr. Irenou Fonodovou, reprezentantkou Zastúpenia EK v SR Mgr. Emíliou Andrejovou, členmi národnej poroty a sponzormi:

1. **Ambasádorská škola Európskeho parlamentu (EPAS) so zapojením metódy CLIL**

- Mgr. Marta Bačiková, riaditeľka Obchodnej akadémie v Trnave
- Ing. Tatiana Škodová, PhD., koordinátorka projektu

prezentovali medzinárodný projekt, počas ktorého žiaci školy - junior ambasádori – postupne spracovali 6 viacjazyčných modulov zameraných na šírenie povedomia o Európskej únii, európskej parlamentnej demokracii a európskom občianstve a to najmä z hľadiska ich uplatnenia v každodennom živote a perspektívy ďalšieho vývoja. Cieľom projektu bolo tiež experimentálne overovanie možností projektového vyučovania/tímového vyučovania (team teaching) a vrstovníckeho vyučovania (peer teaching) s využitím medzipredmetových a nadpredmetových vzťahov a uplatnenie metódy CLIL pri výučbe anglického, nemeckého a francúzskeho jazyka.

2. **Cudzie jazyky v popularizácii vedy**

- Mgr. Marta Bystrianska, koordinátorka a učiteľka Gymnázia J. A. Raymana v Prešove
- PhDr. Karin Pončáková, učiteľka a členka projektového tímu

predstavili projekt realizovaný v rámci programu Erasmus+, Kľúčovej akcie 1 – Vzdelávacia mobilita jednotlivcov v sektore školského vzdelávania. Účasť niekoľkých pedagogičiek na vzdelávacích kurzoch vo Veľkej Británii, Francúzsku, Nemecku, Španielsku a na Malte vyústila do spracovania autentických vzdelávacích materiálov na úrovni A2 – B2 SERR v anglickom, nemeckom a francúzskom jazyku.



Európska značka pre jazyky

Výstupmi projektu sú viacjazyčné materiály akými sú napr. terminologické slovníky, pracovné listy, databáza videí, dramatizácie fyzikálnych objavov, plagáty či multimediálne rozprávky s prírodovedným obsahom, ktoré sa prostredníctvom metódy CLIL využívajú pri výučbe cudzích jazykov a prírodovedných predmetov.

3. 4. slovanský audio zborník – balady a scénické čítanie

Mgr. Ľudmila Šupáková, koordinátorka projektu prezentovala projekt, ktorý bol realizovaný v spolupráci so Základnou školou Václava Havla v Poděbradoch v Českej republike a ktorého aktivity a výstupy sú určené žiakom II. stupňa základnej školy. Výsledkom nadnárodnej spolupráce, ktorá sa uskutočňovala najmä vo virtuálnom priestore elektronickej platformy e-Twinning, je dvojjazyčný zborník žiackych prác – balád v printovej aj audio verzii. Tento inšpiratívny projekt je dôkazom toho, že prostredníctvom elektronickej platformy e-Twinning je možné realizovať finančne nenáročný, avšak efektívny projekt, ktorý navyše využíva blízkosť dvoch slovanských jazykov k zapojeniu všetkých žiakov vrátane znevýhodnených do projektových aktivít. Vďaka tomu mali šancu zažiť pocit úspechu, spolupatričnosti a schopnosti tímovo spolupracovať všetci žiaci, u ktorých sa touto nenásilnou formou odbúrala jazyková bariéra a z toho vyplývajúce možné predsudky, ktoré nahradil pocit porozumenia a harmónie medzi dvoma národmi.

Na úspešnom priebehu 15. ročníka súťaže Európska značka pre jazyky 2017 na Slovensku sa okrem súťažiacich podieľali zástupcovia SAAIC – Národnej agentúry programu Erasmus+ pre vzdelávanie a odbornú prípravu, MŠVVaŠ SR, Zastúpenia EK v SR, Štátneho pedagogického ústavu, Goethe-Institutu, Francúzskeho inštitútu na Slovensku, Talianskeho kultúrneho inštitútu a partnerskej inštitúcie Dům zahraniční spolupráce v Českej republike.

Sponzorsky podujatie podporili vydavateľstvá Cambridge English, MacMillan Education, Oxford University Press a spoločnosť ESET s.r.o.



Ďakujeme všetkým organizáciám, ktoré sa zapojili do 15. ročníka súťaže Európska značka pre jazyky a gratulujeme oceneným víťazom. Opisy ich projektov vrátane kontaktov na víťazné organizácie sú zverejnené:

- na internetovej stránke súťaže: <http://www.erasmusplus.sk/ELL/vyzva.php>
- v európskej databáze projektov, ktorú nájdete na webovej stránke Európskej komisie: http://ec.europa.eu/education/initiatives/label/label_public/index.cfm.



Európska značka pre jazyky

Príloha 1: ZOZNAM PROJEKTOV PODANÝCH V RÁMCI VÝZVY 2017

P. č.	Číslo prihlášky	Žiadateľ	Názov projektu
1	2017_ELL_01	Základná škola Kúpeľná 2, Prešov	Mladí Európania kto ste? Молодые Европейцы кто Вы?
2	2017_ELL_02	Obchodná akadémia Kukučínova 2, Trnava	Ambasádorská škola Európskeho parlamentu (EPAS) so zapojením metódy CLIL
3	2017_ELL_03	Obchodná akadémia Šurany Námestie hrdinov 7, Šurany	OA Youth Magazine OA Youth časopis
4	2017_ELL_04	ZŠ s MŠ Martina Hamuljaka Oravská Jasenica 141	Rozprávkou k ochrane prírody
5	2017_ELL_05	UKF Nitra Trieda A. Hlinku 1, Nitra	Východoeurópske slovanské jazyky – nová perspektíva nazerania na efektívnu cudzojazyčnú edukáciu
6	2017_ELL_06	Gymnázium Ľ. Štúra 1.mája 2, Trenčín	Európa pre všetkých
7	2017_ELL_07	Súkromná spojená škola Starozagorská 8, Košice	Učíme sa multikultúrne aj informálne
8	2017_ELL_08	Gymnázium Park mládeže Košice Park mládeže 5, Košice	Čitateľské portfólio ako osvedčený nástroj rozvíjania čitateľskej gramotnosti v AJ na gymnáziu
9	2017_ELL_09	Obchodná akadémia Polárna 1, Košice	Učíme (sa) moderne a efektívne, učíme (sa) pre budúcnosť
10	2017_ELL_10	Základná škola Slnečná 168/28, Námestovo	Výmenné pobyty detí z Námestova a detí z Burgh - Haamstede
11	2017_ELL_11	SOŠ obchodu a služieb Školská 4, Košice	Trilinguablog
12	2017_ELL_12	Základná škola Kežmarská 28, Košice	Znalosť cudzích jazykov nám otvára dvere do sveta
13	2017_ELL_13	Súkromná stredná umelecká škola Hálkova 2968/22, Žilina	Shakespeare's Day
14	2017_ELL_14	Gymnázium ul. 1. mája 8, Malacky	Obrana štátu
15	2017_ELL_15	Tracktest s.r.o. Mierová 756/18, Svätý Jur	TrackTest- online centrum na testovanie anglického jazyka podľa SERR
16	2017_ELL_16	Gymnázium J.A.Raymana Mudroňova 20, Prešov	Cudzí jazyky v popularizácii vedy
17	2017_ELL_17	Základná škola Ul. Sv. Michala 42, Levice	Využitie metódy CLIL vo vzdelávaní na ZŠ
18	2017_ELL_18	Spojená škola Štúrova 848, Detva	Neformálne vzdelávanie v cudzích jazykoch
19	2017_ELL_19	Základná škola s materskou školou Školská 49, Žilina	V medzinárodnom svete sa nestratíme
20	2017_ELL_20	ZŠ nár. umelkyne Ľ. Podjavorinskej s MŠ Bzince pod Javorinou 346	4. slovanský audio zborník – balady a scénické čítanie
21	2017_ELL_21	Gymnázium Alejová 1, Košice	FACT - Forenzné debaty a kreatívne divadlo Forensics and Creative Theatre



Európska značka pre jazyky

